Apancal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Trabajar, Apechugar

[*verbo intransitivo*]

1- Trabajar con gran esfuerzo.

2- Apechugar con alguna imposición, carga, etc.

Ver: Afanal, Arrascálselas

• ¡Anda que nô habremos apancao con las joías ovejas por esos campos! Ara ya nô es lo mesmo.

• A vel quién ha apancao con él cuando ya nô s'ha podío defendel. La probe de Carmen, que es la que s'ha encargao d'él.

Campos semánticos: Acciones humanas

Origen: Celta. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Probablemente variación del castellano **apencar,** hoy muy poco usado, que tiene el mismo significado en las dos acepciones, formado a partir de **penca** (tallo grueso de ciertas plantas), del celta **pinge** (*vástago*, *renuevo*). Se llamaba **penca** a una tira de cuero con la que el verdugo azotaba a los delincuentes, por su parecido con el tallo de esas plantas. De esa idea de castigo salieron las de *apechugar* y *afanarse*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com